हम कौन हैं?

♦ हम स्थानीय क्षेत्र से लोगों का एक समूह हैं जो नज़रबन्दी में रखे गए लोगों के बारे में परवाह करते हैं।

♦ हम वेतन ना प्राप्त करने वाले स्वयंसेवक हैं जो गेटविक में नज़रबन्दी में रखे गए सभी लोगों के लिए जीवन बेहतर बनाने की कोशिश करने के लिए अपना समय देते हैं।

♦ हम डिटेन्शन सेन्टर और इमिग्रेशन से स्वतंत्र हैं।

♦ हम में से कुछ लोग धार्मिक हैं और हम में से कुछ लोगों का कोई धर्म नहीं है।

हम किसकी मदद करते हैं?

♦ हम गेटविक में नज़रबन्दी में रखे गए किसी भी जाति, राष्ट्रीयता और धर्म के किसी भी व्यक्ति की मदद करते हैं जो हमारी मदद माँगता है।

हम क्या करते हैं?

♦ हम नज़रबन्द व्यक्तियों के लिए एक **विज़िटिंग स्कीम** चलाते हैं जहाँ हम अपने समूह के किसी विज़िटर को एक नज़रबन्द व्यक्ति के साथ जोड़ देते हैं।

♦ **विज़िटर** जब आपके पास आता है, तो वह दोस्ती, परवाह, देखभाल और सहायता पेश करता है। यह एक ऐसा व्यक्ति होता है जिससे आप जिस भी चीज़ के बारे में चाहें, बात कर सकते हैं विशेष रूप से अपनी किसी समस्या के बारे में। वह आपकी बात सुनेंगे और ऐसे किसी भी तरीके आपकी मदद करने की कोशिश करेंगे जिससे वे कर सकते हों।

♦ हम आपकी ज़रूरत की छोटी-छोटी इस्तेमाल में आने वाली चीज़ों से मदद कर सकते हैं, जैसे कि **प्रसाधन सामग्री** जो सेन्टर द्वारा नहीं दी जाती है और पुराने इस्तेमाल किए गए **कपड़े**। यदि आपको इन में से किसी चीज़ की भी ज़रूरत हो तो अपने विज़िटर से पूछें, या यदि आप किसी विज़िटर की प्रतीक्षा कर रहे हैं तो ऑफ़िस में टेलिफ़ोन करें।

♦ हम आपके **सॉलीसिटर** के साथ संपर्क रखने में आपकी मदद कर सकते हैं। यदि आप किसी चीज़ के बारे में उलझन में हैं, तो आप अपने विज़िटर से कह सकते हैं कि वह आपके लिए आपके सॉलीसिटर को फ़ोन करे। यदि आपको ज़रूरत पड़े तो हम सॉलीसिटर बदलने में या शिकायत करने में आपकी मदद कर सकते हैं: हम कुछ अनुभवी इमिग्रेशन सॉलीसिटरों को जानते हैं जिनके पास आप जा सकते हैं। हम आपको अन्य संगठनों के बारे में भी जानकारी दे सकते हैं जो आपकी मदद कर सकते हैं।

हम किन चीज़ों में मदद नहीं कर सकते हैं

♦ हम आपको नज़रबन्दी से छुड़ा **नहीं** सकते हैं और न ही आपको देश निकाला दिए जाने से रोक सकते हैं।

♦ हम सॉलीसिटर **नहीं** हैं और हम आपके केस के बारे में क़ानूनी सलाह **नहीं** दे सकते हैं।

हमारे विज़िटर आपको ज़मानत दिलाने के लिए ज़मानती **नहीं** बन सकते हैं। यदि आप ज़मानत के लिए आवेदन देना चाहते हैं, तो एक दूसरा संगठन BID शायद आपकी मदद कर सके। वह सोमवार से बृहस्पतिवार, सुबह 10 सुबह से दोपहर 12 बजे तक खुला रहता है।
टेलिफ़ोनः 0207 247 3590 फ़ैक्सः 0207 247 3550

♦ हम सीमित पूँजी वाली एक छोटी सी **चैरिटी** हैं। विज़िटर आपको महँगी चीज़ें **नहीं** दे सकते हैं।

हम कैसे काम करते हैं?

♦ एक बार जब आप किसी विज़िटर की माँग करने के लिए ऑफ़िस से संपर्क करते हैं, तो हमारा स्टाफ़ किसी विज़िटर के लिए आपका नाम **सूची** में डाल देगा।

♦ जब आपका नाम प्रतीक्षा सूची में सबसे ऊपर पहुँच जाएगा, तो आपको एक विज़िटर मिल जाएगा, आम तौर पर कुछ दिनों के अन्दर।

♦ यदि आपके साथ **बच्चे** हैं, या आपकी **उम्र 18 साल से कम** है, या आपकी **मैडिकल समस्याएँ** हैं, या आपको **हालात से निपटना बहुत मुश्किल लग रहा** है, तो आपको ऑफ़िस के स्टाफ़ को बताना चाहिए और आपको शायद विज़िटर और भी जल्दी मिल जाए।

आप अपने विज़िटर से क्या उम्मीद कर सकते हैं।

♦ एक बार जब आपको कोई विज़िटर मिल जाएगा तो गेटविक में आपके नज़रबन्दी में रहने के दौरान वह अक्सर **सप्ताह में एक बार** आपसे मिलने आएगा।

♦ यदि किसी सप्ताह वह आपके पास नहीं आ सकते हैं तो उसे आपको इस बारे में जानकारी दे देनी चाहिए। यदि वह कई सप्ताह के लिए कहीं दूर जाने वाले हैं, तो वह व्यवस्था कर सकते हैं कि कोई दूसरा व्यक्ति आ कर आपसे मिले। यदि आपकी कोई समस्याएँ हैं और आप अपने विज़िटर से संपर्क नहीं कर पा रहे हैं, तो आपको ऑफ़िस में फ़ोन करना चाहिए।

दूभाषिए

♦ हमारे समूह के विज़िटर बहुत सी भाषाएँ बोलते हैं लेकिन सभी भाषाएँ नहीं। यदि आप कोई विज़िटर चाहते हैं लेकिन इंग्लिश नहीं बोलते हैं, तो हम कोई ऐसा विज़िटर ढूँढ़ने की कोशिश करेंगे जो आपकी भाषा बोलता हो। यदि यह संभव नहीं है, तो शायद सेन्टर में आपका कोई दोस्त हो जो हमारे आने पर आपके लिए अनुवाद कर सके।

गोपनीयता

♦ हम एकांतता की आपकी ज़रूरत का सम्मान करते हैं। जब तक कि आप अनुमति न दें, आपका विज़िटर हमारे समूह के बाहर आपके बारे में बात नहीं करेगा।

शिकायतें और समस्याएँ

♦ यदि हमारे द्वारा दी गई सेवा के बारे में आपकी कोई टिप्पणियाँ या शिकायतें हों, तो कृपया हमारे ऑफ़िस के स्टाफ़ से संपर्क करें। वे हमारी शिकायत प्रक्रिया के अनुसार, समस्या की जाँच पड़ताल करेंगे और आपकी चिंता पर कार्यवाही करने की कोशिश करेंगे।

क़ानूनी समस्याएँ और सलाह

♦ यदि आप नज़रबन्द हैं, तो आप मुफ़्त क़ानूनी सलाह और प्रतिनिधित्व के हक़दार हो सकते हैं। सभी सॉलीसिटर अच्छे नहीं होते हैं, और कुछ आपसे बड़ी रकम की माँग कर सकते हैं। यदि आपको अपने क़ानूनी प्रतिनिधि के बारे में कोई संदेह हो, तो अपने विज़िटर से या किसी ख्याति प्राप्त क़ानूनी सलाह, एजेंसी से बात करें। सेन्टर की लाइब्रेरी में योग्यता प्राप्त क़ानूनी प्रतिनिधियों की एक सूची है।

♦ यदि आपको अपने सॉलीसिटर के साथ समस्याएँ आ रही हैं या आपके पास कोई सॉलीसिटर नहीं है, तो हम सुझाव देंगे कि आप उन क़ानूनी सलाहकारों से मिलें जो सेन्टर में आते हैं। वे मुफ़्त विशेषज्ञ क़ानूनी सलाह पेश करते हैं। वे आम तौर पर सप्ताह में दो बार सेंटर में आते हैं और आपको सलाह दे सकते हैं या आपका प्रतिनिधित्व कर सकते हैं। इसके बारे में ज़्यादा जानकारी के लिए आप सेन्टर में स्थित स्टाफ़ से बात कर सकते हैं।

किसी आपातकालीन परिस्थिति में (उदाहरण के लिए यदि आपको देशनिकाला मिलने वाला हो) आप शाम के समय और वीकेंड के दौरान **07831 598 057** पर **RLC** को फ़ोन कर सकते हैं।

मेडिकल समस्याएँ

♦ यदि आपको कोई मेडिकल समस्याएँ हो रही हैं, तो मेडिकल सेन्टर में जा कर डॉक्टर से मिलें। यदि आप अपने स्वास्थ्य के बारे में चिंतित हैं, तो डॉक्टर उपलब्ध होने पर आपको उनसे मिलने का अधिकार है।

♦ यदि आप आपको मिलने वाले इलाज से खुश नहीं हैं, या यदि वह काम नहीं कर रहा है, तो डॉक्टर के पास वापस जाएँ और उन्हें बताएँ।

♦ यदि आप फिर भी खुश नहीं हैं, तो आप अपने सॉलीसिटर से बात कर सकते हैं और हमारे समूह के अपने विज़िटर से भी बात कर सकते हैं। आप आधिकारिक रूप से भी शिकायत कर सकते हैं (नीचे देखें।)

नज़रबन्दी में आपके अधिकार

नज़रबन्दी में रहने के दौरान डिटेन्शन सेन्टर के नियमों के अंतर्गत आपके कुछ अधिकार और विशेषाधिकार हैं। यदि आप कुछ दिनों से ज़्यादा समय के लिए सेन्टर में हैं, तो आपको इनके बारे में समझाया जाना चाहिए। इनमें निम्नलिखित शामिल हैं:

शिकायत प्रक्रिया: आपको शिकायतें करने के लिए प्रक्रियाओं के बारे में सूचित किया जाना चाहिए। आपकी शिकायत की जाँच-पड़ताल की जाएगी और यह नज़रबन्दी के दौरान आपके क़ानूनी केस या आपके इलाज को प्रभावित नहीं करेगी।

प्रसाधन सामग्री: आपको टूथब्रश और पेस्ट, साबुन, शैम्पू, शेविंग क्रीम, सैनिटरी टावल और अन्य ज़रूरी चीज़ें मुफ़्त दी जानी चाहिएँ।

पैसे: आप एक छोटी दैनिक नगद राशि प्राप्त करने के हक़दार हैं। सेन्टर का स्टाफ़ आपको बताएगा कि यह आपको कैसे दिए जाते हैं।

इमिग्रेशन रिपोर्ट: जब आपको नज़रबन्द किया जाता है, तब और इसके बाद हर महीने, आपको इमिग्रेशन से एक प्रगति रिपोर्ट मिलनी चाहिए, जिस में कारण बताया गया हो कि आपको अभी भी नज़रबन्द क्यों रखा गया है। यदि आपको यह नहीं मिलता है, तो सेन्टर में इमिग्रेशन से मिलने के लिए एक अप्वाइंटमेंट तय करने के बारे में कहें जो रिपोर्ट प्राप्त करने में आपकी मदद कर सकते हैं।

यदि आपको किसी दूसरे डिटेन्शन सेन्टर में भेज दिया जाता है

♦ यदि आपको किसी दूसरे डिटेन्शन सेंटर में या जेल में भेज दिया जाता है, तो आपका विज़िटर **आगे से** आपके पास **नहीं** आ पाएगा। हालांकि कोई दूसरा विज़िटर्ज़ ग्रूप हो सकता है जो शायद मदद कर सके:

♦ **हार्मन्डवर्थ एवं कोल्नब्रूक** –लंडन डिटेनी सपोर्ट ग्रुप टेलि: 020 7226 3114 / 0800 587 2096

♦ **डोवर-डोवर विज़िटर्ज ग्रूप टेलि: 01304 242755**

♦ **हैसलर होल्डिंग सेन्टर** – हैसलर विज़िटर्ज ग्रुप टेलिफ़ोन: 023 9283 9222

♦ **यार्ल्स वुड डिटेन्शन सेन्टर** – यार्ल्स वुड विज़िटिंग ग्रूप टेलि: 01234 708710

यदि आपको कहीं दूसरी जगह भेज दिया जाता है और आप कोई विज़िटर चाहेंगे, तो कृपया हमें फ़ोन करें और हम आपकी सहायता करने की कोशिश करेंगे।

यदि आपको छोड दिया जाता है

♦ यदि आपको छोड दिया जाता है और आपके पास जाने के लिए कोई जगह नहीं है या आपको सहायता और सलाह की ज़रूरत है, तो आप निम्नलिखित से संपर्क कर सकते है:

रिफ़्यूजी काउंसिल की वन स्टॉफ सर्विस:
240-250 Ferndale Road, Brixton, London SW9 8BB
टेलि: 0207 346 6700

GDWG OFFICE:
225 Three Bridges Road,
Crawley, West Sussex, RH10 1LG
टेलि: (01293) 434350. फ़ैक्स: (01293) 434351

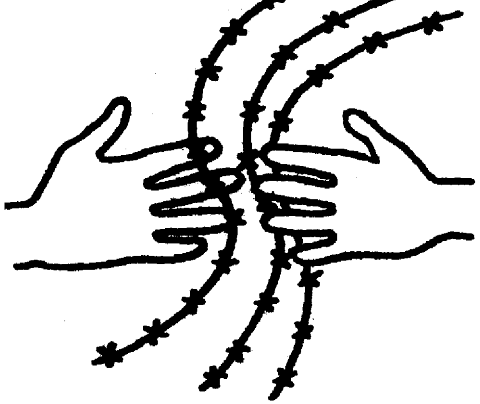
फ़्रीफ़ोन – 0800 3894367

हमारा ऑफ़िस सोमवार से शुक्रवार सुबह 9.30 बजे से शाम 5.30 बजे तक खुला रहता है, लेकिन आप किसी भी समय संदेश छोड सकते हैं और हम जितनी जल्दी हो सके, आपको वापस फ़ोन करेंगे। कृपया अपने नाम के स्पैलिंग बताएँ और अपने कमरे का नंबर छोड दें।

कोआर्डिनेटर: निक ऐडी
सपोर्ट वर्कर: तनवियर हुसैन
सपोर्ट वर्कर: एन्ना पिंकस
सपोर्ट वर्कर: लुई पीस

गेटविक डिटेनीज़ वेल्फ़ेयर ग्रूप

रजिस्टर्ड चैरिटी नं. 1124328
कंपनी लिमिटेड बाई गारण्टी नंबर 4911257



नज़रबन्द व्यक्तियों के लिए जानकारी

Hindi